

— 66 —

XII

Ha Caz da vont da Logodenn ;
 Logodenn da Lard ;
 Lard da Louan ;
 Louan da Eujenn ;
 Eujenn da Dour ;
 Dour da Tan ;
 Tan da Fusul ;
 Fusul da Bleiz ;
 Bleiz da Gavr ;
 Gavr da Caul ;
 Ha Caul da dorcha troadic coant ar C'hog,
 A oa couezet er poul.

Joseph AR. RAHER. — *Duau't.*

AR PARC CAER

Me'am eus eur parc.

Caera da barc !

War ar parc 'zo eur c'hleuz.

Caera da gleuz !

Ar c'hleuz 'zo war ar parc, hac ar parc a zo d'in.

War ma c'hleuz 'zo couezet eur vezenn,
 Diouz begic eur goulmic wenn.

Caera da vezenn !

Ar vezenn 'zo war ar c'hleuz, ar c'hleuz 'z owar ar parc, hac ar parc a zo d'in.

War ar vezenn 'zo savet eun dervenn.

Caera da dervenn !

Ann dervenn 'zo war ar vezenn, ar vezenn 'zo war ar c'hleuz,
 ar c'hleuz 'zo war ar parc, hac ar parc a zo d'in.

— 67 —

XII

Et Chat d'aller à Souris ;
 Souris (d'aller) à Graisse ;
 Graisse, à Corde ;
 Corde, à Bœuf ;
 Bœuf, à Eau ;
 Eau, à Feu ;
 Feu, à Fusil ;
 Fusil, à Loup ;
 Loup, à Chèvre ;
 Chèvre, à Chou ;
 Et Chou, d'aller essayer le joli petit pied de Cœq,
 Qui était tombé dans la mare.

Joseph RAUER. — à *Duault*.

LE JOLI CHAMP

J'ai un champ.
 Le joli champ !
 Sur le champ est un talus.
 Le joli talus !
 Le talus est sur le champ, et le champ m'appartient.
 Sur le talus est tombé un gland,
 Du bec d'une colombe blanche.
 Le joli gland !
 Le gland est sur le talus, le talus est sur le champ, et le
 champ m'appartient.
 Sur le gland s'est élevé un chêne.
 Le joli chêne !
 Le chêne est sur le gland, le gland est sur le talus, le talus
 est sur le champ, et le champ m'appartient.

War ann dervenn zo eur branc.
Caera da vranc !

Ar branc zo war ann dervenn, ann dervenn 'zo war ar vezenn, ar vezenn 'zo war ar chleuz, ar chleuz 'zo war ar parc, hac ar parc a zo d'in.

War ar branc a zo eun neiz !
Caera da neiz !

Ann neiz 'zo war ar branc, ar branc 'zo war ann dervenn, ann dervenn 'zo war ar vezenn, ar vezenn 'zo war ar c'hleuz, ar c'hleuz 'zo war ar parc, hac ar parc a zo d'in.

War ann neiz 'zo eur vi.
Caera da vi !

Ar vi 'zo war ann neiz, ann neiz 'zo war ar branc, ar branc 'zo war ann dervenn, ann dervenn 'zo war ar vezenn, ar vezenn 'zo war ar c'hleuz, ar c'hleuz 'zo war ar parc, hac ar parc a zo d'in.

War ar vi 'zo eum einic.
Caera da einic !

Ann einic 'zo war ar vi, ar vi 'zo war ann neiz, ann neiz 'zo war ar branc, ar branc 'zo war ann dervenn, ann dervenn 'zo war ar vezenn, ar vezenn 'zo war ar c'hleuz, ar c'hleuz 'zo war ar parc, hac ar parc a zo d'in.

War ann einic 'zo eur bluenn.
Caera da bluenn !

Ar bluenn 'zo war ann einic, ann einic 'zo war a vi, ar vi 'zo war ann neiz, ann neiz 'zo war ar branc, ar branc 'zo war ann dervenn, ann dervenn 'zo war ar vezenn, ar vezenn zo war ar c'hleuz, ar c'hleuz 'zo war ar parc, hac ar parc a zo d'in.

War ar bluenn 'zo eul leanès.
Caera leanès !

Al leanès 'zo war ar bluenn, ar bluenn 'zo war ann einic, ann einic 'zo war ar vi, ar vi 'zo war ann neiz, ann neiz 'zo war ar branc, ar branc 'zo war ann dervenn, ann dervenn 'zo war ar vezenn, ar vezenn 'zo war ar ch'leuz, ar ch'leuz 'zo war ar parc, hac ar parc a zo d'in.

War al leanès a zo eur manac'h.
Caera da vanac'h !

Ar manac'h 'zo war al leanès, al leanès 'zo war ar bluenn, ar bluenn 'zo war ann einic, ann einic 'zo war ar vi, ar vi 'zo war ann neiz, ann neiz 'zo war ar branc, ar branc 'zo war ann der-

Sur le chêne est une branche.

La jolie branche !

La branche est sur le chêne, le chêne est sur le gland, le gland est sur le talus, le talus est sur le champ, et le champ m'appartient.

Sur la branche est un nid.

Le joli nid !

Le nid est sur la branche, la branche est sur le chêne, le chêne est sur le gland, le gland est sur le talus, le talus est sur le champ, et le champ m'appartient.

Sur le nid est un œuf.

Le joli œuf !

L'œuf est sur le nid, le nid est sur la branche, la branche est sur le chêne, le chêne est sur le gland, le gland est sur le talus, le talus est sur le champ, et le champ m'appartient.

Sur l'œuf est un petit oiseau.

Le joli petit oiseau !

Le petit oiseau est sur l'œuf, l'œuf est sur le nid, le nid est sur la branche, la branche est sur le chêne, le chêne est sur le gland, le gland est sur le talus, le talus est sur le champ, et le champ m'appartient.

Sur le petit oiseau est une plume.

La jolie plume !

La plume est sur le petit oiseau, le petit oiseau est sur l'œuf, l'œuf est sur le nid, le nid est sur la branche, la branche est sur le chêne, le chêne est sur le gland, le gland est sur le talus, le talus est sur le champ, et le champ m'appartient.

Sur la plume est une nonne.

La jolie nonne !

La nonne est sur la plume, la plume est sur le petit oiseau, le petit oiseau est sur l'œuf, l'œuf est sur le nid, le nid est sur la branche, la branche est sur le chêne, le chêne est sur le talus, le talus est sur le champ, et le champ m'appartient.

Sur la nonne est un moine.

Le joli moine !

Le moine est sur la nonne, la nonne est sur la plume, la plume est sur le petit oiseau, le petit oiseau est sur l'œuf, l'œuf est sur le nid, le nid est sur la branche, la branche est

venn, ann dervenn 'zo war ar vezenn, ar vezenn 'zo war ar c'hleuz, ar c'hleuz 'zo war ar parc, hac ar parc a zo d'in.

War al leandi 'zo eun tour.

Caera da dour !

Ann tour 'zo war al leandi, al leandi 'zo war ar manac'h, ar manac'h 'zo war al leanès, al leanès 'zo war ar bluenn, ar bluenn 'zo war ann einic, ann einic 'zo war ar vi, ar vi 'zo war ann neiz, ann neiz 'zo war ar branc, ar branc 'zo war ann dervenn, ann dervenn 'zo war ar vezenn, ar vezenn 'zo war ar c'hleuz, ar c'hleuz 'zo war ar parc, hac ar parc a zo d'in.

War ann tour 'zo eur groaz.

Caera da groaz !

Ar groaz 'zo war ann tour, ann tour zo war al leandi, al leandi 'zo war ar manac'h, ar manac'h 'zo war al leanès, al leanès 'zo war ar bluenn, ar bluenn 'zo war ann einic, ann einic 'zo war ar vi, ar vi 'zo war ann neiz, ann neiz 'zo war ar branc, ar branc 'zo war ann dervenn, ann dervenn 'zo war ar vezenn, ar vezenn 'zo war ar c'hleuz, ar c'hleuz 'zo war ar parc, hac ar parc a zo d'in.

War ar groaz 'zo eur c'hog.

Caera da gog !

Ar c'hog 'zo war ar groaz, ar groaz 'zo war ann tour, ann tour 'zo war al leandi, al leandi 'zo war ar manac'h, ar manac'h 'zo war al leanès, al leanès 'zo war ar bluenn, ar bluenn 'zo war ann einic, ann einic 'zo war ar vi, ar vi 'zo war ann neiz, ann neiz 'zo war ar branc, ar branc 'zo war ann dervenn, ann dervenn 'zo war ar vezenn, ar vezenn 'zo war ar c'hleuz, ar c'hleuz 'zo war ar parc, hac ar parc a zo d'in.

Hac hol ez int d'in !

Lâret gant Visant Coat,
en Montroules, 1876.

— 71 —

sur le chêne, le chêne est sur le gland, le gland est sur le talus, le talus est sur le champ, et le champ m'appartient.

Sur le couvent est une tour.

La jolie tour !

La tour est sur le couvent, le couvent est sur le moine, le moine est sur la nonne, la nonne est sur la plume, la plume est sur le petit oiseau, le petit oiseau est sur l'œuf, l'œuf est sur le nid, le nid est sur la branche, la branche est sur le chêne, le chêne est sur le gland, le gland est sur le talus, le talus est sur le champ, et le champ m'appartient.

Sur la tour est une croix.

La belle croix !

La croix est sur la tour, la tour est sur le couvent, le couvent est sur le moine, le moine est sur la nonne, la nonne est sur la plume, la plume est sur le petit oiseau, le petit oiseau est sur l'œuf, l'œuf est sur le nid, le nid est sur la branche, la branche est sur le chêne, le chêne est sur le gland, le gland est sur le talus, le talus est sur le champ, et le champ m'appartient.

Sur la croix est un coq.

Le joli coq !

Le coq est sur la croix, la croix est sur la tour, la tour est sur le couvent, le couvent est sur le moine, le moine est sur la nonne, la nonne est sur la plume, la plume est sur le petit oiseau, le petit oiseau est sur l'œuf, l'œuf est sur le nid, le nid est sur la branche, la branche est sur le chêne, le chêne est sur le gland, le gland est sur le talus, le talus est sur le champ, et le champ m'appartient.

Et le tout m'appartient !

Récité par Vincent COUV, ouvrier à la manufacture
des tabacs de *Morlaix*. — 1876.
